

**BENTUK *BUNMEI KAIKA* PADA ZAMAN MEIJI
DALAM *ANIME GINTAMA*
KARYA SUTRADARA SHINJI TAKAMATSU DAN
YOICHI FUJITA**

SKRIPSI

**OLEH:
GENDIS MEGA MUSTIKAYANI
NIM 135110200111053**



**PROGRAM STUDI SASRA JEPANG
JURUSAN BAHASA DAN SASRA
FAKULTAS ILMU BUDAYA
UNIVERSITAS BRAWIJAYA
2017**

**BENTUK *BUNMEI KAIKA* PADA ZAMAN MEIJI
DALAM *ANIME GINTAMA*
KARYA SUTRADARA SHINJI TAKAMATSU DAN YOICHI FUJITA**

SKRIPSI

**Diajukan Kepada Universitas Brawijaya
untuk Memenuhi Salah Satu Persyaratan
dalam Memperoleh Gelar Sarjana Sastra**

**OLEH :
GENDIS MEGA MUSTIKAYANI
135110200111053**

**PROGRAM STUDI SASTRA JEPANG
JURUSAN BAHASA DAN SASTRA
FAKULTAS ILMU BUDAYA
UNIVERSITAS BRAWIJAYA
2017**

PERNYATAAN KEASLIAN

Dengan ini saya,

Nama : Gendis Mega Mustikayani
NIM : 135110200111053
Program Studi : Sastra Jepang

Menyatakan bahwa :

1. Skripsi ini adalah benar-benar karya saya, bukan merupakan jiplakan dari karya orang lain, dan belum pernah digunakan sebagai syarat mendapatkan gelar kesarjanaan dari perguruan tinggi manapun.
2. Jika di kemudian hari ditemukan bahwa skripsi ini merupakan jiplakan, saya bersedia menanggung segala konsekuensi hukum yang akan diberikan.

Malang, 20 Juni 2017



Gendis Mega Mustikayani
NIM 135110200111053

Dengan ini menyatakan bahwa skripsi sarjana atas nama Gendis Mega Mustikayani telah disetujui oleh pembimbing untuk diujikan.

Malang, 20 Juni 2017
Pembimbing



Retno Dewi Ambarastuti, S.S., M.Si
NIK. 2013097704302001

FORM OF *BUNMEI KAIKA* AT MEIJI ERA IN *ANIME GINTAMA* BY
SHINJI TAKAMATSU AND YOICHI FUJITA

BENTUK *BUNMEI KAIKA* PADA ZAMAN MEIJI DALAM *ANIME
GINTAMA* KARYA SUTRADARA SHINJI TAKAMATSU DAN
YOICHI FUJITA

Nama	: Gendis Mega Mustikayani
NIM	: 135110200111053
Program Studi	: Sastra Jepang
Alamat Tempat Tinggal	: Pengin Cangkol Rt 1 Rw 3 Mojolaban Sukoharjo Jawa Tengah
No. Telepon	: 085842028990
Alamat E-mail	: gendisimm@gmail.com

Mengetahui,
Ketua Program Studi Sastra Jepang



Aji Setyanto, M.Litt
NIP. 19750725 200501 1 002

Menyetujui,
Pembimbing



Retno Dewi Ambarastuti, S.S., M.Si
NIK. 2013097704302001

KATA PENGANTAR

Puji syukur kepada Tuhan Yang Maha Esa atas segala rahmat dan hidayah-Nya, penulis dapat menyelesaikan skripsi dengan judul “Bentuk *Bunmei Kaika* pada Zaman Meiji dalam *Anime Gintama* Karya Sutradara Shinji Takamatsu dan Yoichi Fujita”.

Penyusunan skripsi ini dapat terselesaikan sesuai dengan waktu yang diharapkan tentunya tidak lepas dari dukungan dan bantuan dari berbagai pihak. Oleh karena itu penulis mengucapkan terima kasih kepada Ibu Retno Dewi Ambarastuti, S.S., M.Si selaku dosen pembimbing yang telah meluangkan waktu untuk memberikan masukan dan arahan selama penyusunan skripsi ini. Penulis juga mengucapkan terima kasih kepada Ibu Nadya Inda Syartanti, M.Si selaku dosen penguji yang telah memberikan evaluasi, saran, dan arahan agar skripsi ini menjadi lebih baik.

Secara khusus penulis mengucapkan terima kasih kepada kedua orang tua, yaitu Ibu dan Bapak, serta kakak dan adik yang telah memberikan dukungan, semangat dan doa sehingga skripsi ini dapat terselesaikan dengan baik. Selain itu juga rasa terima kasih saya ucapkan kepada teman-teman seperjuangan Sastra Jepang Universitas Brawijaya angkatan 2013 dan juga teman-teman atau sahabat-sahabat diluar prodi tersebut atas dukungan dan doanya.

Akhir kata, semoga skripsi ini dapat bermanfaat bagi penulis maupun pembaca.

Malang, 20 Juni 2017

Penulis

要旨

ムスティカヤニ・ゲンディスメガ。2017. 高松信司と藤田陽一のアニメ「銀魂」における明治時代の文明開化について。ブラウイジャヤ大学文学部日本文学科。

指導教員：レトノ・デウィ・アムバラステウティ

キーワード：文明開化、文学歴史、明治時代、*MISE EN SCENE*、アニメ「銀魂」

文明開化は文化の開花と政治改革で、現代化のために明治時代頃政府明治時代頃政府が西洋化のために行った政策です。この研究の目的は文明開化攘夷を行った理由について明治時代の頃西洋化の形を高松信司と藤田陽一のアニメ「銀魂」において調べる。

この研究で著者は **WELLEK&WARREN (2014)** によって文学歴史学説を使います。それから他の学説として *MISE EN SCENE* 学説を使います。また、質明記述の方法を使う。

結果は文明開化攘夷を行った理由について、見つけたデータは暮らし振りの明治時代頃を使うことである。たとえば飲み物やレストランや食べ物やちゃぶ台やスポーツや服や帽子や髪切りや博打や動物園やたばこです。

ABSTRAK

Mustikayani, Gendis Mega. 2017. *Bunmei Kaika pada Zaman Meiji dalam Anime Gintama Karya Sutradara Shinji Takamatsu dan Yoichi Fujita*. Program Studi Sastra Jepang. Fakultas Ilmu Budaya. Universitas Brawijaya.

Pembimbing: Retno Dewi Ambarastuti.

Kata Kunci: *Bunmei Kaika*, sejarah sastra, zaman Meiji, *mise en scene*, *Gintama*.

Bunmei Kaika merupakan slogan yang berarti ‘peradaban dan penerangan’ merupakan upaya pemerintah untuk memodernisasikan Jepang pada zaman Meiji (1868-1912) melalui proses westernisasi setelah sebelumnya Jepang telah menutup diri dari dunia luar yang disebut dengan politik *sakoku*. Kemudian tujuan dari penelitian ini ialah mendeskripsikan bentuk westernisasi sebagai akibat dari adanya slogan *Bunmei Kaika* dalam kehidupan masyarakat Jepang yang dicerminkan dalam *anime Gintama* karya sutradara Shinji Takamatsu dan Yoichi Fujita pada zaman Meiji melalui pendekatan sejarah sastra.

Dalam melakukan penelitian ini, penulis menggunakan teori sejarah sastra berdasarkan pendapat dari Wellek & Warren (2014). Selain itu penulis juga menggunakan teori *mise en scene* sebagai teori pendukung. Metode penelitian yang digunakan ialah metode penelitian deskriptif kualitatif.

Hasil penelitian yang dilakukan penulis menunjukkan bahwa gambaran westernisasi sebagai akibat dari adanya slogan *Bunmei Kaika* dalam kehidupan masyarakat Jepang zaman Meiji banyak dicerminkan dalam *anime Gintama* karya sutradara Shinji Takamatsu dan Yoichi Fujita. Data temuan merupakan pengaruh adanya slogan *Bunmei Kaika* dalam hal gaya hidup dari masyarakat Jepang pada zaman Meiji. Gaya hidup di sini ialah minuman, restoran Barat, makanan, meja makan, olahraga, pakaian, topi, gaya rambut, perjudian, kebun binatang dan tembakau.

DAFTAR ISI

HALAMAN JUDUL	i
PERNYATAAN KEASLIAN	ii
HALAMAN PERSETUJUAN	iii
HALAMAN PENGESAHAN	iv
KATA PENGANTAR	v
要旨	vi
ABSTRAK	vii
DAFTAR ISI	viii
DAFTAR GAMBAR	x
DAFTAR LAMPIRAN	xii
DAFTAR TRANSLITERASI	xiii
BAB I PENDAHULUAN	
1.1 Latar Belakang	1
1.2 Rumusan Masalah	6
1.3 Tujuan Penelitian	7
1.4 Manfaat Penelitian	7
1.5 Definisi Istilah Kunci	8
BAB II KAJIAN PUSTAKA	
2.1 Pendekatan Sejarah Sastra	10
2.2 <i>Bunmei Kaika</i> di Jepang pada Zaman Meiji	15
2.2.1 Asal Mula Slogan <i>Bunmei Kaika di Jepang</i>	15
2.2.2 Asal Mula Westernisasi di Jepang	17
2.2.3 Pengaruh Slogan <i>Bunmei Kaika</i> sebagai Bentuk Westernisasi di Jepang	19
2.2.3.1 Pengaruh dalam Bidang Politik	19
2.2.3.2 Pengaruh dalam Bidang Sosial Budaya	20
2.2.3.2.1 Pengaruh dalam Hal Gaya Hidup	21
2.3 <i>Mise en Scene</i>	42
2.6 Penelitian Terdahulu	45
BAB III METODE PENELITIAN	
3.1 Jenis Penelitian	47
3.2 Sumber Data	48
3.3 Teknik Pengumpulan Data	49
3.4 Teknik Analisis Data	50
BAB IV TEMUAN DAN PEMBAHASAN	
4.1 Sinopsis <i>Anime Gintama</i>	51
4.2 Bentuk-bentuk Westernisasi dari Slogan <i>Bunmei Kaika</i> pada Zaman Meiji	53

BAB V KESIMPULAN DAN SARAN	
5.1 Kesimpulan	92
5.2 Saran	93
DAFTAR PUSTAKA	95
LAMPIRAN	101

DAFTAR GAMBAR

Lampiran	Hal
4.1 <i>Wine</i> 1	55
4.2 <i>Wine</i> 2	55
4.3 <i>Okama</i> Mabuk Minum Bir	56
4.4 Kopi Otae	57
4.5 Susu Stroberi	59
4.6 Es Krim	59
4.7 Restoran Battle Royal House	60
4.8 <i>Anpan</i>	62
4.9 Roti Daging Kukus.....	62
4.10 Makan Daging.....	63
4.11 <i>Gyūunabe</i>	65
4.12 <i>Steak</i>	68
4.13 Kari.....	67
4.14 <i>Tempura</i> Udang.....	68
4.15 <i>Chabudai</i>	69
4.16 Lapangan Bermain Oedo	71
4.17 Tennis.....	71
4.18 Kostum <i>Rugby</i>	73
4.19 Tongkat Golf.....	75
4.20 <i>Okama</i> Bermain Bola.....	77
4.21 Kombinasi <i>Kimono</i> dengan Payung	77
4.22 <i>Kinomo</i> Berwarna Cerah	77
4.23 Tuxedo 1	79
4.24 Tuxedo 2	79
4.25 Seragam Sekolah.....	81
4.26 Seragam <i>Shinsengumi</i>	81
4.27 Seragam Kerja Hasegawa	81
4.28 Seragam Militer Era <i>Victorian</i>	82
4.29 Topi <i>Bowler</i>	83
4.30 Topi <i>Derby</i>	83
4.31 Potongan Rambut Pendek Laki-laki.....	84
4.32 Potongan Rambut Pendek Wanita.....	84
4.33 Judi Dadu	86
4.34 <i>Flowdart</i>	86
4.35 <i>Fukiya</i>	86
4.36 Lotre	87
4.37 Kebun Binatang Oedo	88
4.38 Hijikata Merokok	89
4.39 Ootose Merokok.....	89
4.40 <i>Kiseru</i>	90
4.41 Toko Rokok.....	90

DAFTAR LAMPIRAN

Lampiran	Hal
Curriculum Vitae (CV)	101
Berita Acara Bimbingan Skripsi	103

DAFTAR TRANSLITERASI

あ (ア) a	い (イ) i	う (ウ) u	え (エ) e	お (オ) o
か (カ) ka	き (キ) ki	く (ク) ku	け (ケ) ke	こ (コ) ko
さ (サ) sa	し (シ) shi	す (ス) su	せ (セ) se	そ (ソ) so
た (タ) ta	ち (チ) chi	つ (ツ) tsu	て (テ) te	と (ト) to
な (ナ) na	に (ニ) ni	ぬ (ヌ) nu	ね (ネ) ne	の (ノ) no
は (ハ) ha	ひ (ヒ) hi	ふ (フ) fu	へ (ヘ) he	ほ (ホ) ho
ま (マ) ma	み (ミ) mi	む (ム) mu	め (メ) me	も (モ) mo
や (ヤ) ya	ゆ (ユ) yu	よ (ヨ) yo		
ら (ラ) ra	り (リ) ri	る (ル) ru	れ (レ) re	ろ (ロ) ro
わ (ワ) wa	ん (ン) n	を (ヲ) o		
が (ガ) ga	ぎ (ギ) gi	ぐ (グ) gu	げ (ゲ) ge	ご (ゴ) go
ざ (ザ) za	じ (ジ) ji	ず (ズ) zu	ぜ (ゼ) ze	ぞ (ゾ) zo
だ (ダ) da	ぢ (ヂ) ji	づ (ヅ) zu	で (デ) de	ど (ド) do
ば (バ) ba	び (ビ) bi	ぶ (ブ) bu	べ (ベ) be	ぼ (ボ) bo
ぱ (パ) pa	ぴ (ピ) pi	ぷ (プ) pu	ぺ (ペ) pe	ぽ (ポ) po

きゃ (キヤ) kya	きゅ (キユ) kyu	きょ (キョ) kyo
しゃ (シャ) sha	しゅ (シュ) shu	しょ (ショ) sho
ちゃ (チャ) cha	ちゅ (チュ) chu	ちょ (チョ) cho
にゃ (ニヤ) nya	にゅ (ニユ) nyu	にょ (ニョ) nyo
ひゃ (ヒヤ) hya	ひゅ (ヒユ) hyu	ひょ (ヒョ) hyo
みゃ (ミヤ) mya	みゅ (ミユ) myu	みょ (ミョ) myo
りゃ (リヤ) rya	りゅ (リュ) ryu	りょ (リョ) ryo
ぎゃ (ギヤ) gya	ぎゅ (ギユ) gyu	ぎょ (ギョ) gyo
じゃ (ジャ) ja	じゅ (ジュ) ju	じょ (ジョ) jo
ぢゃ (ヂヤ) ja	ぢゅ (ヂユ) ju	ぢょ (ヂョ) jo
びゃ (ビヤ) bya	びゅ (ビユ) byu	びょ (ビョ) byo
ぴゃ (ピヤ) pya	ぴゅ (ピユ) pyu	ぴょ (ピョ) pyo

っ(ツ)meng gandakan konsonan berikutnya, seperti pp/tt/kk/ss,
ん (ン) dibaca n atau m

Bunyi vokal panjang *hiragana* /a/, /i/, /u/ ditulis ganda,

Bunyi vokal panjang *hiragana* e ditulis dengan penambahan ん(i) atau え(e),

Bunyi vokal panjang o ditulis dengan penambahan ん(u) atau お(o),

Bunyi vokal panjang *katakana* ditulis dengan penambahan tanda garis tengah (ー),

は (ha) dibaca sebagai partikel (wa)

を (wo) dibaca sebagai partikel (o)

へ (he) dibaca sebagai partikel (e)